

香港海關 CUSTOMS AND EXCISE DEPARTMENT

表格3B

適當人選聲明表格(適用於法團合夥人/董事)

Form 3B

Fit and Proper Person Declaration Form

(For corporate partner / director)

香港海關專用 For Official Use Only
Receipt Date:
Application No.:
Approval date:

香港法例 第 615 章《打擊洗錢及恐怖分子資金籌集條例》 Anti-Money Laundering and Counter-Terrorist Financing Ordinance, Chapter 615

請用正楷及黑色筆填寫表格。填寫本表格前,請先閱讀填表須知。

Please fill in the form in capital letter and black ink and read the Guidance Notes before completing this form.

第 1 部 - 與本聲明表格有關連的申請人的一般資料

Part 1 – General Information of the Applicant connected to this Declaration Form

申請人的業務 / 法團名稱 Name of the Applicant's Business / Corporation							
商業登記號碼 Business Registration No.					-		

- 第 2 部 屬申請人業務 / 法團的法團合夥人 / 董事的詳情 或要求批准擔任持牌人的法團 合夥人 / 董事 的詳情
- Part 2 Particulars of the corporate Partner / Director of the Applicant's Business/Corporation or the Particulars of the Corporate proposing to become Licensee's Partner / Director

□ 合夥人 Partner □]	董事 Director															
				r																			
法團名稱(英文) Name of Corporation																							
(in English)																							
法團名稱(中文) Name of Corporation (in Chinese)																					<u> </u>		
商業登記號碼 Business Registration No.									1														
屆滿日期 Date of Expiry		⊟ D		月 M	Y	Y	¥ Y	Y															
公司編號 Company No.																							
成立日期 Date of Incorporation																							
		∃ D		月 M	Y	Y	Ψ Y	Y															
成立地點 Place of Incorporation																							

のでは、日本

1.

2.

香港海關 CUSTOMS AND EXCISE DEPARTMENT

表格3B

適當人選聲明表格 (適用於法團合夥人/董事)

Form 3B

Fit and Proper Person Declaration Form

(For corporate partner / director)

第 3 部 - 請回答以下問題 Part 3 - Please answer the following questions

(a)		部所述的法團在香港或別處 ne corporation as mentioned in		曾否被定罪? 2 ever been convicted of an offence in Hong Kong or elsewhere?
		有 Yes		沒有 No
(b)	If the a	題 1(a)的答案是「 有 」,請提 answer to 1(a) is ' Yes' , please 要時可用另紙填寫) Iditional sheets when necessary)		
	(i)	所犯罪行:— The offence:-		
	(ii)	曾施加的刑罰(如有的話)	: —	
	(iii)	定罪日期:— Date of conviction:-		
	(iv)	定罪地方:—		
	(v)	審訊該罪行的法院名稱: Name of the court which tri		e offence:-
(a)	(打擊 corpor impos	洗錢條例)所施加的要求, ration as mentioned in Part sed under the Anti-Mone AMLO) or any regulation m	或海陽 t 2 e y La	根據香港法例第 615 章《打擊洗錢及恐怖分子資金籌集條例》 關關長根據打擊洗錢條例第 51 條所訂立的任何規例?Has the wer been found to have failed to comply with any requirements nundering and Counter-Terrorist Financing Ordinance, Chapter by the Commissioner of Customs and Excise under section 51 of the
		有 Yes		沒有 No
(b)		題 2(a)的答案是「 有 」,請提 answer to 2(a) is ' Yes ', please		
		定不遵從要求 / 規例的日類		

3.

香港海關 CUSTOMS AND EXCISE DEPARTMENT

表 格 3B

適當人選聲明表格 (適用於法團合夥人/董事)

Form 3B

Fit and Proper Person Declaration Form

(For corporate partner / director)

第3部 - 請回答以下問題(續)

(a)	第 2 部所述的法團是否正在清盤中? Is the corporation as mentioned in Part 2 in liquidation?
	□ 是 Yes [請回答 3(d)] [Please answer 3(d)] □ 否 No [請回答 3(b)] [Please answer 3(b)]
(b)	第 2 部所述的法團是否任何清盤令的標的? Is the corporation as mentioned in Part 2 the subject of a winding up order?
	□ 是 Yes [請回答 3(d)] [Please answer 3(d)] □ 否 No [請回答 3(c)] [Please answer 3(c)]
(c)	有否就第 2 部所述的法團委任接管人? Is there a receiver appointed in relation to the corporation as mentioned in Part 2?
	□ 有 Yes [請回答 3(d)] [Please answer 3(d)] □ 否 No [請去第 4 部] [Please go to Part 4]
(d)	請提供詳情:— Please provide the details:-
	(i) 個案編號:— Case No.:
	(ii) 清盤令的日期:— Date of the winding-up order:-
	(iii) 頒布清盤令的法院名稱:— Name of the court which made the winding-up order:-

備註: 如所提供的空位不敷應用,請影印該頁,以填寫所需資料。

Remarks: If the space provided is not enough for you to fill in all the information required, please make a photocopy of the page for filling in the information.

る。

香港海關 CUSTOMS AND EXCISE DEPARTMENT

表格3B Form 3B

適當人選聲明表格 Fit and Proper Person Declaration Form

(適用於法團合夥人/董事) (For corporate partner/director)

第4部 - 聲明 Part 4 - Declaration

本人	.謹此聲明	:	-

I declare that:-

- (a) 在本聲明表格內提供的所有資料是用以支持 * 申請金錢服務經營者牌照 / 要求批准擔任持牌人的 合夥 人 / 董事 / 最終擁有人,並全屬完整、真實及正確無誤;
 - the information given in this Declaration Form is to support an application for * a Money Service Operator licence / approval in respect of the person proposing to become Licensee's Partner / Director / Ultimate Owner and is complete, true and correct;
- (b) 本人已閱讀香港法例第 615 章《打擊洗錢及恐怖分子資金籌集條例》(打擊洗錢條例)。本人明白打擊洗錢條例第 52 條訂明任何人在與要求批給牌照或將牌照續期的申請有關連的情況下,(1) 作出在要項上屬虛假或具誤導性的陳述;並知道該項陳述在要項上屬虛假或具誤導性,或罔顧該項陳述是否在要項上屬虛假或具誤導性的;或 (2) 在某項陳述中遺漏任何要項,以致該項陳述成爲虛假或具誤導性的陳述;及知道該項陳述遺漏該要項,或罔顧該項陳述是否遺漏該要項,即屬犯罪,一經定罪,可被判罰款 50,000元及監禁6個月;
 - I have read the Anti-Money Laundering and Counter-Terrorist Financing Ordinance, Chapter 615 (AMLO). I understand that section 52 of the AMLO provides that any person who, in connection with an application for the grant or renewal of a licence, (1) makes a statement that is false or misleading in a material particular; and knows that, or is reckless as to whether, the statement is false or misleading in a material particular; or (2) omits a material particular from a statement with the result that the statement is rendered false or misleading; and knows that, or is reckless as to whether, the material particular is omitted from the statement, commits an offence and is liable on conviction to a fine of \$50,000 and to imprisonment for 6 months;
- (c) 本人已閱讀有關申請金錢服務經營者牌照的適當人選聲明表格 3B 的填表須知第 C 部所載的收集個人資料 聲明, 並明白當中內容。

I have read the Personal Information Collection Statement stated in Part C of the Guidance Notes on Form 3B Fit and Proper Person Declaration Form for Money Service Operator Licence and understand the contents stated therein.

(法團獲授權人士簽署及公司印章) – 見下述備註 (Signature of the authorized person of the corporation and company chop) – see Remarks below	(日期) (Date)
(姓名(正楷))	(*香港身份證 / 旅遊證件號碼)
(Name in block letters)	(*HKID / Travel Document No.)

備註: 本表格應由法團合夥人/董事的獲授權人士簽署及蓋上法團的公司印章,以及應夾附董事局簽署的授權書。 Remarks: This form should be signed by an authorized person of the corporate partner / director with company chop of the

corporation and a copy of authorization letter signed by the Board of Directors should be attached.